



# ELIZABETH JANE HOWARD

(1923-2014)

Se cumplen cien años del nacimiento de Elizabeth Jane Howard, autora de *Crónicas de los Cazalet*, la portentosa saga familiar que culminó la novela británica del siglo XX.

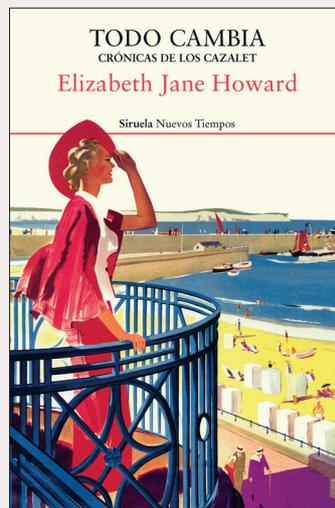
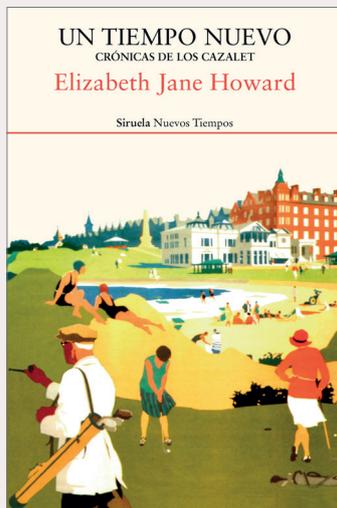
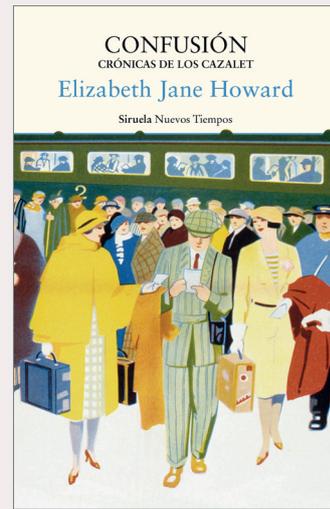
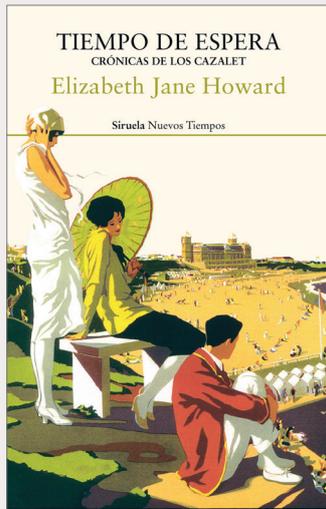
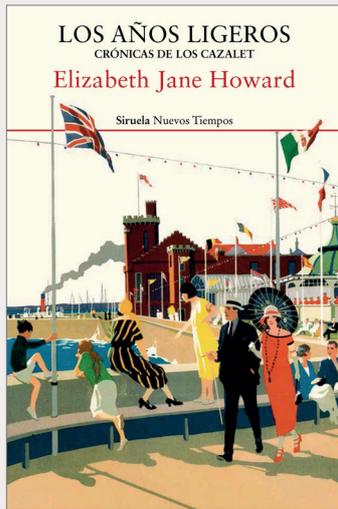
«Junto con Iris Murdoch, la escritora más importante de su generación».  
MARTIN AMIS

«Tan distinguida, elegante y refinada como sus incontables admiradores podrían esperar».  
JULIAN BARNES

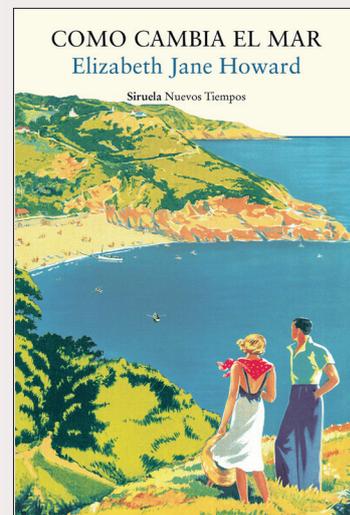
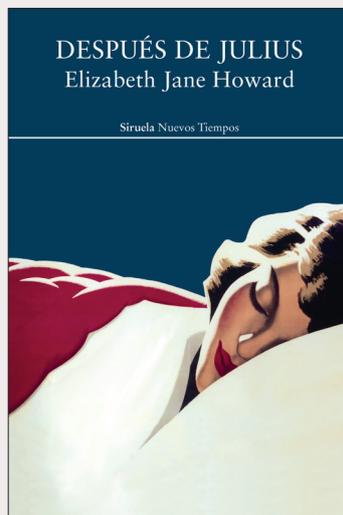
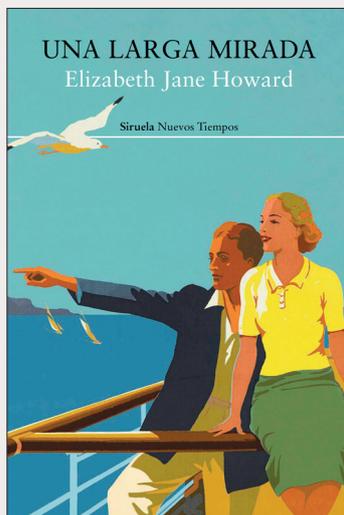
Ediciones Siruela

# TÍTULOS PUBLICADOS EN SIRUELA

## CRÓNICAS DE LOS CAZALET:



## OTRAS NOVELAS:



## LA AUTORA

ELIZABETH JANE HOWARD (Londres, 26 de marzo de 1923-Suffolk, 2 de enero de 2014) escribió quince novelas que siempre recibieron una extraordinaria acogida de público y crítica. Mujer polifacética, antes de convertirse en escritora también fue actriz y modelo. En 1951 se hacía con el Premio John Llewellyn Rhys por su primera novela, *The beautiful visit*, galardón que ya iba anticipando el destacado lugar que ocuparía en el panorama narrativo británico.

Aunque su carrera como actriz tuvo un alcance más bien local, antes de dedicarse plenamente a la escritura también trabajó haciendo colaboraciones como modelo y como secretaria. En 1947, tras dejar a su primer marido, decide dar el paso al mundo de la narrativa. Hija de una bailarina y un comerciante de madera (el patriarca de los Cazalet también lo era), asistió a la universidad y se crio en un ambiente de clase media-alta. De ahí tomó, precisamente, todo aquello que le servía de inspiración para escribir sus personajes. Tuvo una agitada vida personal. Se casó tres veces, la primera de ellas muy joven, con Peter Scott, un reputado ornitólogo; su segundo matrimonio con un ejecutivo australiano fue más bien breve; y, finalmente, su enlace más duradero (y famoso) fue con Kingsley Amis, de 1965 a 1983, con quien llegó a organizar el Cheltenham Literary Festival.

Varias novelas precedieron a su obra más conocida, la saga familiar de los Cazalet. Los cinco volúmenes que la componen, editados como *Crónicas de los Cazalet* y convertidos ya en un hito inexcusable dentro de las letras inglesas, fueron adaptados con gran éxito a la televisión y a la radio por la BBC. Cuando en 1990 Howard publicó el primer volumen de la saga, puso la piedra de toque de lo que se convertiría en un inmediato clásico contemporáneo y en la novela-río más importante escrita en Gran Bretaña desde *Una danza para la música del tiempo* de Anthony Powell. La autora perfila con exquisitez la geografía íntima de una familia y de un modo de vida que, irremisiblemente, pertenecen a un mundo ya lejano. En 2002 fue nombrada Comandante de la Orden del Imperio Británico.

## OBRAS Y ESTILO

La escritura de Elizabeth Jane Howard se descubre como una auténtica proeza narrativa, capaz de recrear tramas y construir personajes que trascienden la natural cotidianidad hasta hacerla universal, plasmando emociones y sentimientos que, en algún momento, cualquier lector pudiera llegar a sentir o vivir. Desde sus primeros textos supo atrapar la atención de crítica y público, cuyos halagos no solo ensalzaban su depurada artesanía narrativa y su aguda observación del mundo, también su habilidad para dotar a sus protagonistas de gran empatía y una enorme potencia emocional.

Sus novelas son ricas en particularidades y gestos, en atinados toques de humor y comedia, pero también en profundas emociones donde la soledad, el miedo o la silente ansiedad amenazan con embestir la supuesta veleidad de los personajes. Su estilo narrativo, tan elegante y envolvente como distinguido, evidencia la maestría de Jane Howard como ingeniosa cronista, avezada analista de las contradicciones humanas o fiel observadora de las costumbres sociales.

Sus tramas, repletas de indisciplinas y adulterios, parecen escritas para reflejar el inevitable paso del tiempo, la caída y surgimiento de los diversos órdenes sociales. De manera pausada e inteligente, Howard rinde cuentas con un pasado que ya no volverá, una época de grandes cambios, de guerras, de convencionalismos arcaicos y de esnobismos y no menos hipocresías, unos años en los que los principios de clase comienzan a difuminarse para dar paso a valores puramente económicos, donde las mujeres comienzan a vivir una liberación que hasta entonces era socialmente inviable.

La voz de la autora inglesa se muestra ágil, directa y sencilla, desnuda de artificios, pero repleta de energía e ingenio. Sus diálogos, espontáneos (casi casuales), pero siempre reveladores, se intercalan con gran naturalidad, conformando un trabajo de estructura literaria realmente arduo. Profunda conocedora del ser humano, de los sentimientos que lo rigen y de sus complicadas imbricaciones sociales, se mueve de la curiosidad a la reflexión o el silencio devanando ovillos narrativos tan envolventes como complejos y adictivos.

## OBRAS PUBLICADAS:

*The beautiful visit* (1950).

*We are for the dark: six ghost stories* (1951).

*Una larga mirada* (1956, Siruela 2022).

*Como cambia el mar* (1959, Siruela 2021).

*Después de Julius* (1965, Siruela 2020).

*Something in disguise* (1969).

*Odd girl out* (1972) (Próxima aparición en Siruela en otoño de 2023)

*Mr. Wrong* (1975).

*Getting it right* (1982).

*Los años ligeros - Crónicas de los Cazalet 1* (1990, Siruela 2017).

*Tiempo de espera - Crónicas de los Cazalet 2* (1991, Siruela 2018).

*Confusión - Crónicas de los Cazalet 3* (1993, Siruela 2018).

*Un tiempo nuevo - Crónicas de los Cazalet 4* (1995, Siruela 2019).

*Falling* (1999).

*Slipstream* (2002).

*Three miles up and other strange stories* (2003).

*Love all* (2008).

*Todo cambia - Crónicas de los Cazalet 5* (2013, Siruela 2020).

## SU ÉPOCA

La calidad literaria es valor común a una generación de autoras que, encuadradas en la narrativa inglesa de la segunda mitad del siglo XX, marcaron la pauta en cuanto a vocación y capacidad creativa. Grandes damas de las letras que cubrieron todos los géneros, pero sin llegar a alcanzar la notoriedad de otros nombres como el de Virginia Woolf, Iris Murdoch o Doris Lessing. Escritoras como Elizabeth Bowen, Sylvia Townsend Warner, Elizabeth Taylor, Barbara Pym, Muriel Spark, Elizabeth Jane Howard, Ivy Compton-Burnett o Jean Rhys consiguieron posicionar a la literatura británica en la más rotunda modernidad. Con auténtica mirada crítica, retratan la sociedad burguesa de posguerra y su relación con el poder, la crisis de valores y el cuestionamiento de cánones tradicionales como el matrimonio o la religión.

Los años cincuenta, década en la que Howard comenzó a publicar sus novelas, se caracterizaron por un giro drástico en cuanto a la temática e ideología tratadas en gran cantidad de obras literarias. Las circunstancias que se imponen tras el fin del imperio colonial, con los efectos de la guerra mundial aún latentes, así como las repercusiones que en la escala social provocaron, trazan nuevos caminos para la escritura, que busca romper con los valores más vetustos y tradicionales.

Es momento para olvidarse de nostalgias, para la renovación, para despertar a una nueva sociedad en la que la mujer ocupe el lugar que siempre ha debido ocupar. Sus trabajos, plenos de humor y sátira, abrirán puertas e influirán en aquellas jóvenes que aspiran, poco a poco, a ser mujeres liberadas capaces de romper con las estrictas normas victorianas, tan ancladas al pasado.

## HAN DICHO DE SU TRABAJO

«Elizabeth Jane Howard es, con Iris Murdoch, la escritora más interesante de su generación. Instintivamente, a la manera de Muriel Spark, posee un singular ojo poético y una penetrante cordura».

**Martin Amis**

«Tan distinguida, elegante y refinada como sus incontables admiradores podrían esperar».

**Julian Barnes**

«Una de esas escritoras que demuestran para qué sirve la novela, abriendo nuestros ojos y nuestros corazones».

**Hilary Mantel**

«Con el tiempo sus Crónicas, como las de Trollope, se leerán como clásicos sobre la vida en Inglaterra».

**Sybille Bedford**

«La autora insta al lector con gracia, ingenio e inteligencia a sumergirse en la vida interior de sus personajes, y en las emociones y las lealtades subterráneas de una familia. Y lo hace con una radiante humanidad, cercanía y verdad».

*The Times*

«Aunque autores como Virginia Woolf y Katherine Mansfield abrieron una nueva forma de ver el mundo, los buenos libros de mujeres se desvanecieron con el tiempo. En los ochenta, las publicaciones feministas los llevaron de nuevo a las estanterías. Como es el caso de Howard: a pesar de su éxito tardío, destaca por virtudes como la construcción inmaculada o una observación impecable».

*The Observer*

«Su honestidad sin remordimientos, usando las palabras adecuadas, implica que ella siempre elige la correcta, la que tiene la cualidad de transmitir una revelación inesperada».

*Daily Telegraph*

«Elizabeth Jane Howard vertió su vida en sus libros, convertidos en un desbordamiento de sí misma».

*The Guardian*

«*Los años ligeros* es una novela inevitablemente bien amueblada, la ambientación apoya la presencia de sensaciones, sentimientos, clases sociales y actitudes personales con verdadera agudeza psicológica. Es un inteligente relato de la cotidianeidad en el periodo de entreguerras».

*Babelia - El País*

«La cima de la sofisticación británica. No pasa nada en la vieja y señorial casa de campo de los Cazalet y resulta que pasa todo».

*ABC*

«La arquitectura de los personajes y las palabras con las que se les da vida hacen que uno, irremisiblemente prendado de los Cazalet, desee seguir atado a sus crónicas».

*La Vanguardia*

«Los inolvidables Cazalet nos dan una lección de belleza y verdad como solo la literatura es capaz de plasmar».

*El País*

Si necesitas más información, puedes contactar con:

**Elena Palacios**

[epalacios@siruela.com](mailto:epalacios@siruela.com)

Tel.: 91 355 57 20